

Rights Action – March 17, 2011  
Goldcorp Impunity Watch

**SIGN-ON Letter**

Dear friends,

Please consider signing this letter to Goldcorp Inc. about dangerously insinuating remarks Goldcorp made about 4 international human rights and solidarity organizations, accusing our groups of “generating conflict in the local communities”:

- Network in Solidarity with the People of Guatemala (USA)
- Collectif Guatemala (France)
- Breaking the Silence (Canada)
- Rights Action (USA & Canada)

**BELow:** Sign-on letter

**TO SIGN ON:** send email to [guatemala@swefor.org](mailto:guatemala@swefor.org) ([Guatemalan@swefor.org](mailto:Guatemalan@swefor.org)), with your name, organization, home town and country

**QUESTIONS & INFORMATION** about Goldcorp Inc's mining related environmental and health harms and other human rights violations in Guatemala & Honduras: [info@rightsaction.org](mailto:info@rightsaction.org), [www.rightsaction.org](http://www.rightsaction.org).

- Please forward this information and re-post
- To get on/off Rights Action's listserv: [www.rightsaction.org](http://www.rightsaction.org)

\* \* \* \* \*

**SIGN-ON LETTER**

TO: Álvaro Colom, President of the Republic of Guatemala

COPIES:

Director, COPREDEH, (Presidential Human Rights Commission)  
Minister of Foreign Affairs  
Embassy of Guatemala in Sweden  
Embassy of Sweden in Guatemala  
Embassy of Canada in Guatemala  
Embassy of the United States in Guatemala  
Office of the UN High Commission on Human Rights in Guatemala  
EU Delegation in Guatemala  
Centre for Justice and International Law (CEJIL)  
Chair, Swedish Pension Fund Ethics Council  
President, Goldcorp Inc.

RE: CONCERNs REGARDING ACCUSATIONS AGAINST INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS ORGANIZATIONS AND THE SECURITY OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS IN SAN MARCOS, GUATEMALA

We, the signatories of this statement, express our profound concern regarding accusations made by the Goldcorp Inc. company against four international human rights organizations

working in Guatemala: the Network in Solidarity with the People of Guatemala, Collectif Guatemala, Breaking the Silence and Rights Action.

The following is an extract from a March 1, 2011 letter [1] in which Goldcorp Inc. made serious accusations against these organizations:

"[...] On Monday, February 28, 2010, a group of approximately 200 individuals reportedly led by Aniseto López of FREDEMI, ADISMI, and other opponents of the Marlin Mine, blocked three public roads that provide access to the communities of Siete Platos and San Antonio as well as the Marlin Mine. The protestors, who were not members of the local communities, indicated that their purpose was to protest the Government of Guatemala's failure to suspend operations of the Marlin Mine. As of this morning, the blockades are no longer in place and the public roads are fully accessible.

"In a blog posting dated February 28, 2011, representatives of La Red de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala, Collectif Guatemala, Breaking the Silence, and Rights Action asserted that the human rights of the protest leaders were being violated by their being detained. As explained in this message, this information is incorrect and the prompt posting of the blog strongly suggests that the actions in Guatemala and by these organizations were planned with the intent of generating conflict in the local communities. [...]"

The defence of human rights is recognized by the United Nations in its Declaration on Human Rights Defenders as an important and legitimate activity that merits protection from UN member countries.

The organizations mentioned in the Goldcorp Inc. letter, all recognized for their many years of solidarity work in defence of Guatemalan human rights, have been threatened and harassed because of their work to protect human rights in Guatemala.

We believe that Goldcorp's statement concerning events of February 28, 2011, poses a risk to the security of these organizations. As well, we consider the accusation that these organizations are "generating conflict" to be very serious. We are deeply concerned about this assault on the reputation of these international human rights organizations.

In a message to human rights organizations working with communities in Guatemala, Claudia Samayoa, Coordinator of the Guatemalan Human Rights Defenders Protection Unit (Udefegua), said:

"International human rights groups are vital to the work of human rights defenders in Guatemala, not only because they accompany us when we are in high risk situations but also because they witness the violence we experience in the context of our work. It is not easy to be a witness; sometimes our authorities are intolerant and try to silence or de-legitimatize the voice of our witnesses. However, truth always wins out and today as in the past, the truth will be revealed and protected with the help of international human rights organizations in Guatemala."

According to information published by Amnesty International[2] and Front Line Defenders[3], on February 28, 2011, there were violations of the human rights of members of the organizations, Fredemi (San Miguelese Defense Front) and Adismi (Association for the Integral Development of San Miguel Ixtahuacán), who were participating in a peaceful public protest against the Marlin mine, owned by the Goldcorp Inc. company. These organizations were protesting in favour of precautionary measures imposed by the Interamerican Commission on

Human Rights for the people of the municipalities of Sipakapa and San Miguel Ixtahuacán, in Guatemala.

The statement published by Amnesty International and Front Line Defenders, includes the names of Miguel Bamaca, Aniceto López and Alberta López, who were victims of attack, theft, death threats and arbitrary detention, amongst other things.

The statement posted by Goldcorp contains serious accusations against Aniceto López, the members of Adismi and Fredemi and the four international human rights organizations mentioned above. We are extremely concerned about this attempt to criminalize the work of national and international defenders of human rights in Guatemala.

We ask the government of Guatemala to fulfill its obligations, as described in the International Covenant on Civil and Political Rights and the UN Declaration on Human Rights Defenders, in order to ensure that the defenders of human rights in the country can carry out their work without restrictions or reprisals.

We also ask the international community to observe the human rights situation in Guatemala, particularly in the municipalities of Sipakapa and San Miguel Ixtahuacán, where the "Marlin" mine is situated. We ask the international community to insist that the State of Guatemala fulfill its obligation to protect all human rights defenders in the country.

ADDRESSES:

Sr. Ing. Álvaro Colom  
Presidente de la República de Guatemala  
Secretaría de Comunicación Social de la Presidencia  
Palacio Nacional De La Cultura  
6 Avenida y 6 Calle, Zona 1  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correos: webadmin@scspr.gob.gt, [cartapresidente@scspr.gob.gt](mailto:cartapresidente@scspr.gob.gt)

Sra. Ruth del Valle Cobar  
Presidenta de la COPREDEH  
2 Av. 10-50, Zona 9  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [copredeh@copredeh.gob.gt](mailto:copredeh@copredeh.gob.gt)

Sr. Roger Haroldo Rodas Melgar  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
2a Av. 4-17, Zona 10  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [webmaster@minex.gob.gt](mailto:webmaster@minex.gob.gt)

Embajada de Guatemala en Suecia  
Wittstocksgatan 30  
115 27 Stockholm, Suecia

Embajada de Suecia en Guatemala  
Apartado Postal 966-A  
Avenida La Reforma, Zona 9  
Ciudad de Guatemala, Guatemala

Correo: [ambassaden.guatemala@foreign.ministry.se](mailto:ambassaden.guatemala@foreign.ministry.se)

Emabajada de Canadá en Guatemala  
13 Calle 8-44, Zona 10  
Edificio Edyma Plaza  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [gtmla@international.gc.ca](mailto:gtmla@international.gc.ca), [evelyne.coulombe@international.gc.ca](mailto:evelyne.coulombe@international.gc.ca)

Embajada de EEUU en Guatemala  
Avenida Reforma 7-01, Zona 10  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [AmCitsGuatemala@state.gov](mailto:AmCitsGuatemala@state.gov)

OACNUDH  
Edificio Europlaza, Torre III, Nivel 14  
5a Avenida 5-55, Zona 14  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [informacion@ohchr.org.gt](mailto:informacion@ohchr.org.gt)

Delegación de la Unión Europea en Guatemala  
Edificio Europlaza, Torre II, Nivel 17  
5a Avenida 5-55, Zona 14  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
Correo: [delegation-guatemala@ec.europa.eu](mailto:delegation-guatemala@ec.europa.eu)

El Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL),  
<http://cejil.org/contact>

AP 4  
Annika Andersson  
Box 3069, 103 61 Stockholm, Suecia

Charles Jeannes  
President and Chief Executive Officer  
Goldcorp Inc.  
[dina.aloi@goldcorp.com](mailto:dina.aloi@goldcorp.com)  
[david.deisley@goldcorp.com](mailto:david.deisley@goldcorp.com)  
[Directors@Goldcorp.com](mailto:Directors@Goldcorp.com)

\* \* \* \* \*

#### LUGAR Y FECHA

Para: Señor Ing. Álvaro Colom, Presidente de la República de Guatemala

Copias:

Señora presidenta de la Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en  
materia de Derechos Humanos (COPREDEH)  
Señor ministro del Ministerio de Relaciones Exteriores  
Emabajada de Guatemala en Suecia  
Emabajada de Suecia en Guatemala  
Emabajada de Canadá en Guatemala

Embajada de los Estados Unidos en Guatemala  
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Guatemala (OACNUDH)  
Delegación de la Unión Europea en Guatemala  
El Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL)  
Señora presidenta del Consejo Ético de los fondos de pensiones públicos de Suecia  
Señor presidente de la empresa Goldcorp

**ASUNTO: PREOCUPACIÓN POR LOS SEÑALAMIENTOS CONTRA ORGANIZACIONES INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS Y LA SEGURIDAD DE LAS Y LOS DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS EN SAN MARCOS, GUATEMALA**

Las organizaciones abajo firmantes expresamos nuestra profunda preocupación por los señalamientos hechos por la empresa Goldcorp en contra de cuatro organizaciones internacionales de derechos humanos que trabajan en Guatemala; La Red de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala, Collectif Guatemala, Breaking the Silence y Rights Action. En una carta<sup>[1]</sup> escrita por Goldcorp el primero de marzo de 2011, la empresa expresa graves acusaciones en contra de estas organizaciones. Escribe la empresa:

“[...] On Monday, February 28, 2010, a group of approximately 200 individuals reportedly led by Aniseto López of FREDEMI, ADISMI, and other opponents of the Marlin Mine blocked three public roads that provide access to the communities of Siete Platos and San Antonio as well as the Marlin Mine. The protestors, who were not members of the local communities, indicated that their purpose was to protest the Government of Guatemala's failure to suspend operations of the Marlin Mine. As of this morning, the blockades are no longer in place and the public roads are fully accessible.

“In a blog posting dated February 28, 2011, representatives of La Red de Solidaridad con el Pueblo de Guatemala, Collectif Guatemala, Breaking the Silence, and Rights Action asserted that the human rights of the protest leaders were being violated by their being detained. As explained in this message, this information is incorrect and the prompt posting of the blog strongly suggests that the actions in Guatemala and by these organizations were planned with the intent of generating conflict in the local communities. [...]”

La defensa de los derechos humanos es un trabajo reconocido por las Naciones Unidas en la Declaración de Defensores de Derechos Humanos como una actividad importante y legítima que merece la protección de los países miembros de la ONU. Las organizaciones mencionadas en la carta de Goldcorp, reconocidas por su larga trayectoria de trabajo solidario con defensores de derechos humanos guatemaltecos, específicamente defensores que se encuentren bajo amenazas u hostigamiento por su trabajo a favor de los derechos humanos en Guatemala. Consideramos que la empresa Goldcorp, a través de la información que difundió sobre los hechos del 28 de febrero de 2011, pone en peligro la seguridad de las organizaciones mencionadas. Además, consideramos muy grave la acusación contra estas organizaciones, señaladas por Goldcorp por “generar conflictos”, y nos preocupa profundamente este intento de difamación contra organizaciones internacionales de derechos humanos.

En un mensaje de apoyo a las organizaciones del acompañamiento internacional en Guatemala, Claudia Samayoa, coordinadora de La Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos (Udefegua) de Guatemala, expresa:

"Las organizaciones de acompañamiento internacional son vitales para el trabajo de defensores/as de derechos humanos de Guatemala ya que no solo nos acompañan cuando estamos en alto riesgo sino que son testigos de la violencia que vivimos y el contexto en que trabajamos. Ser testigo no es fácil, en algunas ocasiones el poder es intolerante y busca callar la voz de nuestros testigos deslegitimándolos. Sin embargo, la verdad siempre llega y hoy como en el pasado, el acompañamiento de las organizaciones del acompañamiento internacional en Guatemala serán parte de su construcción y protección."

Según información difundida por Amnistía Internacional[2] y Front Line Defenders[3], el día 28 de febrero de 2011 fueron objeto de varias violaciones de derechos humanos los miembros de las organizaciones Frente de Migüelense contra la Minería (Fredemi) y Asociación para el Desarrollo Integral de San Miguel Ixtahuacán (Adismi), quienes se habían manifestado públicamente y pacíficamente en contra de la mina Marlin, propiedad de la empresa Goldcorp, y en favor de las medidas cautelares emitidas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos a favor de la población de los municipios de Sipakapa y San Miguel Ixtahuacán en Guatemala. En la información difundida por Amnistía Internacional y Front Line Defenders se menciona con nombres los señores Miguel Bamaca, Aniceto López y la señora Alberta López, quienes fueron víctimas de golpes, robo, amenazas de muerte, detención arbitraria, entre otras cosas. En la información difundida por Goldcorp se hace graves acusaciones en contra del Señor Aniceto López, los integrantes de Adismi y Fredemi y las cuatro organizaciones internacionales de derechos humanos mencionadas arriba. Vemos con suma preocupación este intento de criminalizar el trabajo de defensores de derechos humanos, nacionales e internacionales, en Guatemala.

Pedimos al gobierno de Guatemala cumplir con sus obligaciones, detalladas en el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y la Declaración de Defensores de Derechos Humanos de la ONU, así como asegurar que las y los defensores de derechos humanos en el país puedan realizar su trabajo sin sufrir restricciones o represalias.

De la misma manera pedimos a la comunidad internacional observar la situación de derechos humanos en Guatemala, específicamente en los municipios de Sipakapa y San Miguel Ixtahuacán, donde se encuentra la mina Marlin. Pedimos además que la comunidad internacional incite al Estado de Guatemala a cumplir con su obligación de proteger a todos los defensores de derechos humanos que se encuentran en el país.

#### DIRECCIONES:

Sr. Ing. Álvaro Colom  
Presidente de la República de Guatemala  
Secretaría de Comunicación Social de la Presidencia  
Palacio Nacional De La Cultura  
6 Avenida y 6 Calle  
Zona 1  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correos: [webadmin@scspr.gob.gt](mailto:webadmin@scspr.gob.gt) , [cartapresidente@scspr.gob.gt](mailto:cartapresidente@scspr.gob.gt)

Sra. Ruth del Valle Cobar  
Presidenta de la COPREDEH  
2 Av. 10-50  
Zona 9  
Ciudad de Guatemala

Guatemala

Correo: [copredeh@copredeh.gob.gt](mailto:copredeh@copredeh.gob.gt)

Sr. Roger Haroldo Rodas Melgar  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
2a Av. 4-17  
Zona 10  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correo: [webmaster@minex.gob.gt](mailto:webmaster@minex.gob.gt)

Embajada de Guatemala en Suecia  
Wittstocksgatan 30  
115 27 Stockholm  
Suecia

Embajada de Suecia en Guatemala  
Apartado Postal 966-A  
Avenida La Reforma  
Zona 9  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correo: [ambassaden.guatemala@foreign.ministry.se](mailto:ambassaden.guatemala@foreign.ministry.se)

Emabajada de Canadá en Guatemala  
13 Calle 8-44  
Zona 10  
Edificio Edyma Plaza  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correo: [gtmla@international.gc.ca](mailto:gtmla@international.gc.ca) , [evelyne.coulombe@international.gc.ca](mailto:evelyne.coulombe@international.gc.ca)

Embajada de EEUU en Guatemala  
Avenida Reforma 7-01  
Zona 10  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correo: [AmCitsGuatemala@state.gov](mailto:AmCitsGuatemala@state.gov)

OACNUDH  
Edificio Europlaza, Torre III, Nivel 14  
5a Avenida 5-55  
Zona 14  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
Correo: [informacion@ohchr.org.gt](mailto:informacion@ohchr.org.gt)

Delegación de la Unión Europea en Guatemala  
Edificio Europlaza, Torre II, Nivel 17  
5a Avenida 5-55  
Zona 14  
Ciudad de Guatemala

Guatemala

Correo: [delegation-guatemala@ec.europa.eu](mailto:delegation-guatemala@ec.europa.eu)

El Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL),  
<http://cejil.org/contact>

AP 4  
Annika Andersson  
Box 3069  
103 61 Stockholm  
Suecia

Charles Jeannes  
President and Chief Executive Officer  
Goldcorp Inc.  
[dina.aloi@goldcorp.com](mailto:dina.aloi@goldcorp.com)  
[david.deisley@goldcorp.com](mailto:david.deisley@goldcorp.com)  
[Directors@goldcorp.com](mailto:Directors@goldcorp.com)

\* \* \* \* \*

**FOR BACKGROUND INFORMATION & ANY QUESTIONS:**

Rights Action: Grahame Russell, [info@rightsaction.org](mailto:info@rightsaction.org), [www.rightsaction.org](http://www.rightsaction.org)

ADISMI – Association for Integral Development of San Miguel Ixtahuacan

Aniceto Lopez: [anisetlopezd@yahoo.es](mailto:anisetlopezd@yahoo.es)

Javier de Leon: [nimjavier@gmail.com](mailto:nimjavier@gmail.com)

Carmen Mejia: [carmenmejiaa@gmail.com](mailto:carmenmejiaa@gmail.com)

- Please forward this information and re-post
- To get on/off Rights Action's listserv: [www.rightsaction.org](http://www.rightsaction.org)